

pd.

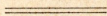
# УСТАВЪ

## ВАРОЛЬСКАГО

(Лифляндской губерни)

ОБЩЕСТВА ВЗАИМНАГО ВСПОМОЖЕНІЯ ПРИ ПОЖАРНЫХЪ  
СЛУЧАЯХЪ.

УТВЕРЖДЕНО 24 АВГУСТА 1892 г.



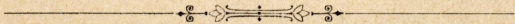
(Siivi kubermangu s)

### Wara

tulekahju puhkudel wastatikuse awita-  
mise seltsi

## Põhjusfiri.

Kinnitatud 24. augustil 1892.



Tartus.

Trükitud R. U. Hermann'i juures.  
1892.

Дозволено цензурою. — Дерптъ, 3 ноября 1892.

Est. A

Tartu Ülikooli  
Raamatukogu

34329

На подлинномъ написано :

Утверждаю 24 августа 1892 г.

Подписаль : За Министра Внутреннихъ Дѣлъ Товарищъ его, сенаторъ ПЛЕВЕ.

Вѣрно : И. д. Директора : Ю. РЫБАЛТОВСКІЙ.

## І. Цѣль общества.

### § 1.

Варольское общество взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ имѣеть цѣлью оказывать своимъ членамъ пособія строительными матеріалами и деньгами при постигшихъ ихъ пожарныхъ случаяхъ.

Примѣчаніе. Общество не выдаетъ вознагражденія за сторѣвшія бани и кузницы.

## ІІ. Составъ общества, права и обязанности членовъ онаго.

### § 2.

Членами общества могутъ быть только хозяева Варольской волости.

### § 3.

При вступленіи въ общество, каждый членъ представляетъ въ правленіе общества опись своихъ построекъ, съ показаніемъ наименованія и назначенія каждой изъ нихъ и вмѣстѣ съ тѣмъ заявляетъ, желаетъ ли онъ получить, въ случаѣ пожара, вознагражденіе отъ общества однимъ только строевымъ матеріаломъ, или же деньгами, или одними только деньгами. Сообразно съ нимъ члены общества дѣлятся на три разряда ; члены І-го разряда, имѣющіе право на полученіе одного строеваго матеріала и ІІ-го разряда получающіе, сверхъ строеваго матеріала и денежное пособіе и ІІІ-го разряда получающіе пособіе только деньгами.

Примѣчаніе. Осмотръ и оцѣнка построекъ, принадлежащихъ лицамъ, желающимъ вступить въ число членовъ общества, производится правленіемъ общества.

## I. Seltsi otstarbe.

### § 1.

Wara wastastikku awitamise seltsil tulekahju juhtumistel on eesmärgiks oma liikmetele tulekahju juhtumistel abi anda ehituse-materjaliga ja rahaga.

T ä h e n d u s : Selts ei anna arapõlenud saunade ega sepi-  
kodade eest mitte abi.

## II. Seltsi seis, tema liikmete õigused ja kohused.

### § 2.

Seltsi liikmeteks wõiwad üksnes Wara walla peremehed olla.

### § 3.

Seltsi liikmeks astudes paneb igauks seltsi walitsusele oma majade nimetirja ette iga hoone pruutimise tähendusega, kas ta soowib, tulekahju korral, tajumist seltsist üksnes ehitusmaterjaliga, wõi ka rahaga, wõi ainult puhta rahaga. Liikmed jautatakse kolme jaoisse: 1. jao liikmed, kes üksnes ehituse materjali, 2. jao liikmed, kes pääle ehituse materjali weel raha ja 3. jao liikmed, kes üksnes rahaga abi saawad.

T ä h e n d u s : Hoonete ülewaatamine ja takseerimine nende liikmete juures, kes seltsi astuda soowiwad, saawad seltsi walitsuse poolest toimetatud.

## § 4.

Строевой матеріалъ на возобновленіе сгорѣвшихъ построекъ выдается обществомъ по слѣдующему расчету:

- 1) за жилой домъ : 100 бревенъ, 16 стропиль, 80 шестовъ и 220 пудовъ соломы ;
- 2) за хлѣвъ съ конюшнею: 100 бревенъ, 26 стропиль, 150 шестовъ и 440 пудовъ соломы ;
- 3) за овинъ : 150 бревенъ, 24 стропила, 150 шестовъ и 350 пудовъ соломы ;
- 4) за кладовую : 100 бревенъ, 14 стропиль, 120 шестовъ и 220 пудовъ соломы.

Примѣчаніе 1. Каждое бревно должно имѣть длину въ 4 сажени 2 фута и толщину не менѣе 8 дюймовъ въ верхнемъ отрубѣ ; каждое стропило должно имѣть длину въ 4 сажени и толщину не менѣе 5 дюймовъ въ верхнемъ отрубѣ ; каждый же шестъ долженъ имѣть длину менѣе 4 сажень.

Примѣчаніе 2. Если конюшня и хлѣвъ имѣютъ отдѣльныя крыши, то при истребленіи пожаромъ одного изъ сихъ строеній, вознагражденіе выдается въ половинномъ размѣрѣ, противъ установленнаго въ п. 2 § 4.

## § 5.

Въ случаѣ если бы отъ пожара уцѣлѣла часть зданія, то уцѣлѣвшій строевой матеріалъ (бревна, стропила, шесты и солома) исключается изъ общаго количества строеваго матеріала, на который имѣлъ бы право погорѣвшій, согласно расчету указанному въ § 4.

## § 6.

Денежное пособіе членамъ II-го разряда выдается въ размѣрѣ  $\frac{2}{3}$  оцѣночной стоимости сгорѣвшаго строенія, за вычетомъ стоимости строеваго матеріала отпускаемаго согласно §§ 4 и 5 ; денежное пособіе членамъ III-го разряда выдается въ полномъ размѣрѣ оцѣночной стоимости сгорѣвшаго строенія.

## § 4.

Ehituse-materjali ära põlenud majade ülesehitamiseks annab selts järelseisva arvu järele:

- 1) elumaja jaoks: 100 palki, 16 šarikat, 80 latti, 220 puuda õlgi;
- 2) lauda ja talli jaoks: 100 palki, 26 šarikat, 150 latti, 440 puuda õlgi;
- 3) rehe jaoks: 150 palki, 24 šarikat, 150 latti, 350 puuda õlgi ja
- 4) aida jaoks: 100 palki, 14 šarikat, 120 latti, 220 puuda õlgi.

T ä h e n d u s 1. Iga palk peab kõige vähemalt 4 jülda 2 jalga pikk ja ladwast mitte õhem kui 8 tolli olema; iga šarik 4 jülda pikk ja mitte vähem 5 tolli ladwa otsast; iga latt peab 4 jülda pikk olema.

T ä h e n d u s 2. Kui tall ja laut iselatuje all on, siis antakse, kui tuli kumbagi neist hoonetest ükski on ära häwitanud, lahjutajumine pool sellest arwust, mis § 4 2. punkti all on määratud.

## § 5.

Kui juhtub, et üks jagu hoonet tulest üle jääb, siis takseeritakse terweks jäänud materjal (palgid, šarikat, latid, õled) iseäranis ja arwatakse sellest summast maha, mis tulekahju õnnetuse-kandja oleks saanud (§ 4).

## § 6.

Raha abi antakse 2. jao liikmetele  $\frac{2}{3}$  osa põlenud hoone takseeritud hinnast ja arwatakse sellest weel ehituse-materjali hind, mida § 4 ja 5 järele antakse, maha; raha abi 3. jao liikmetele antakse täielikus summas põlenud maja takseeritud hinna järele.

Примѣчаніе 1. Стоимость строеваго матеріала опредѣляется по слѣдующему расчету: 1 р. 50 к. за каждое бревно, 50 к. за каждое стропило, 10 коп. за каждый шесть и 25 коп. за пудъ соломы.

Примѣчаніе 2. Въ случаѣ не полнаго истребленія пожаромъ строенія уцѣлѣвшій строевой матеріалъ (бревна, стропила, шести и солома) оцѣниваются особо и численная сумма вычитается изъ общей стоимости строеваго матеріала, на который имѣлъ бы право погорѣвшій. Оцѣнка производится представителями отъ общества, при чемъ въ ней могутъ принимать участіе, если пожелаютъ, и представители мѣстнаго волостнаго правленія.

### § 7.

Въ случаѣ постигшаго кого либо изъ членовъ общества пожарнаго бѣдствія, каждый изъ остальныхъ членовъ общества, владѣющій постройкою такого же рода какъ сгорѣвшая, обязанъ представить на возобновленіе послѣдней извѣстное количество бревенъ, стропилъ, шестовъ кровельной соломы, опредѣленныхъ въ примѣчаніи 1 къ § 4 устава размѣровъ. Такъ, если сгорѣло жилое строеніе, то нужный на постройку этого рода матеріалъ представляется равномѣрно всѣми членами общества владѣющими жилыми домами; если сгорѣлъ овинокъ, то всѣ члены имѣющіе овины, участвуютъ равномѣрно въ доставленіи требуемаго матеріала на возобновленіе сгорѣвшаго овина. Если же погорѣлецъ членъ II разряда (§ 3), то остальные этого разряда владѣющіе постройкою одного рода съ сгорѣвшею обязаны, сверхъ матеріала, внести, по раскладкѣ, и причитающееся съ нихъ денежное пособіе пострадавшему (§ 6). Члены III-го разряда, въ случаѣ постигшаго ихъ пожарнаго бѣдствія получаютъ вознагражденіе отъ остальныхъ членовъ, владѣющихъ постройкою одного рода съ сгорѣвшею, кототорое они обязаны внести въ кассу общества по раскладкѣ произведенной правленіемъ (§ 6).

### § 8.

Строевой матеріалъ на возобновленіе постройки погорѣвшаго члена долженъ быть доставленъ прочими

**T ä h e n d u s 1.** Ehituse-materjali väärtus määratakse järgmisel armul: 1 rbl. 50 k. palgi eest, 50 kop. sarika eest, 10 kop. latti eest, ja 25 kop. puuda õlgede eest.

**T ä h e n d u s 2.** Kui juhtub, et üks jagu hoonet tulest üle jääb, siis talveeritakse terweks jäänud materjal (palgid, sarikat, latid, õled) iseäranis ja arvatakse sellest summast maha, mis tulekahju õnnetusekandja olets saanud. Talveerimist toimetavad iga nende tulekahju jaosfondade esinikud, millesse Wara wald jaotatud; wallawalitsuse liikmed wõivad sellest osa wõtta, kui soowitakse.

## § 7.

Kui kellegil seltsi liikmetest tulekahju juhtub, siis annavad kõik teised seltsi liikmed, kellel niisamaajugused ehitused on, kui tulekahjulisel, arapõlenud hoone ülesehitamiseks teatava jao palka, sarikaid, lattisiid, katuse-õlgi mis põhjustirja § 4-da 1. tähenduses määratud väärtuses peawad olema. Näituseks, kui põles elumaja, siis on seesuguse ehituse tarwis materjal ühte wiisi kõigist seltsi liikmetest, kellel elumajad on, wiia; kui põles ait, siis ühendawad endid kõik aitade omanikud ühtewiisi nõutud materjali ära põlenud hoone ülesehitamiseks andma. On tulekahjuline 2. jaost (§ 3), siis peawad teised selle jaoskonna liikmed, kellel ühteseltsi hooned arapõlenud hoonega on, pääle materjali arajagamise järele raha abi, kuda keegi neist abi saab, kahjujaaja hääks sisse maksma (§ 6). 3. jao liikmed, kui neil tulekahju õnnetus on juhtunud, saawad tasumist, nendest liigetest, kellel niisugune hoone on kui see mis ära põles, kes siis kohustatud on seltsi kassasse feda mööda raha maksta, kuda feda walitsus on määranud (§ 6).

## § 8.

Ehituse materjal, põlenud hoone üles ehitamiseks, peab ühe kuu aja sees teistest liikmetest toodud olema ja rahaabi

членами общества къ мѣсту пожара въ теченіи мѣсяца, а денежный взносъ членами II-го и III-го разрядовъ въ тотъ же срокъ, производится въ кассу общества, подъ квитанцію правленія онаго.

### § 9.

Членамъ общества, оставшимся послѣ пожара безъ пріюта, общество обязано дать временное помѣщеніе, впредь до возобновленія погорѣльцемъ его жилища, но во всякомъ случаѣ, не болѣе какъ на три мѣсяца.

### § 10.

Въ случаѣ подозрѣнія, что пожаръ произошелъ отъ поджога со стороны самаго владѣльца сгорѣвшаго имущества общество не выдаетъ ему пособія, впредь до выясненія дѣлъ установленнымъ въ законѣ порядкомъ.

### § 11.

Члены общества, подчиняясь общимъ пожарнымъ правиламъ, должны имѣть на готовѣ крюки, ведра и проч. для тушенія пожаровъ, равно принимать и личное участіе въ тушеніи пожара.

### § 12.

Общество даетъ своимъ членамъ особую инструкцію, согласованную съ дѣйствующими постановленіями относительно осторожнаго обращенія съ огнемъ. Каждый членъ общества вправѣ заявить правленію объ отступленіи того, или другаго члена отъ означенной инструкціи; при чемъ, если такого рода заявленіе подтвердится произведеннымъ правленіемъ общества дознаніемъ, то виновному дѣлается со стороны правленія надлежащее указаніе. При неоднократномъ же нарушеніи инструкціи виновный, по постановленію общаго собранія членовъ, можетъ быть на всегда удаленъ изъ общества.

jellefama aja sees seltsi kassasse makstud saama, seltsi walitfufe kwiitungi wasta.

### § 9.

Seltsi liikmetele, kes pärast tulekahju ilma ulualufeta on jäänud, on liikmete kohus ajutist elukorterit anda, kuni nende põlenud hoone on uuesti ülesehitatud, aga fiisgi mitte kauemaks ajaks kui kolmeks kuuks.

### § 10.

Kui põhjust on arwata, et tulekahju on fütitamise läbi ärapõlenud wara omaniku enese poolest fündinud, fiis ei anna selts enne abi, kuni asi on feadusest määratud korda mööda selgetks tehtud.

### § 11.

Seltsi liikmetel, kes endid üleüldiste tulekahju feaduste alla peawad heitma, peawad walmis olema pootshaagid, panged jne. tulekahjude kustutamiseks, niifama peawad nad ka ise tule kustutamiseft ofa wõtma

### § 12.

Selts annab oma liikmetele iseäraliku juhatusfe-kirja (instruktfia), mis mõjus olemate feadustega tule eest hoidmiseks kokku käiwad. Igal seltsi liikmel on õigus walitfufele teada anda, kui keegi liige nimetatud juhatusfe-kirja nõudmisi ei täida. Kui selle juures kaebtus leitakse õige olemat, mida seltsi walitfus järele peab uurima, fiis antakse fiiüdlasele seltsi-walitfufe poolest tarwilik noomituz, tuleb seda aga mitu korda ühe liikme juures ette, fiis mõib fiiüalust seltsi üleüldise koosoleku otsufe järele seltsift jäädawalt wälja heita.

### III. Управленіе дѣлами общества.

#### § 13.

Дѣлами общества управляютъ :

- а) правленіе и
- б) общія собранія.

#### А. Правленіе.

#### § 14.

Правленіе общества состоитъ изъ шести членовъ, (предсѣдателя, кассира и дѣлопроизводителя) и такого же числа кандидатовъ къ нимъ, избираемыхъ общимъ собраніемъ участниковъ изъ числа членовъ общества срокомъ на три года и выбывающихъ ежегодно по два въ первые два года существованія общества по очереди, опредѣляемой жребіемъ, а впослѣдствіи по старшинству вступленія въ должность. Въ число означенныхъ членовъ правленія могутъ быть избираемы и представители отъ волостнаго правленія; при чемъ, если окажется избраннымъ волостной старшина, то ему предоставляется предсѣдательствованіе въ правленіи; въ случаѣ же отказа его отъ принятія на себя этой обязанности, общее собраніе избираетъ предсѣдателя въ правленіе изъ числа членовъ онаго.

#### § 15.

Дѣла въ правленіи рѣшаются простымъ большинствомъ голосовъ присутствующихъ членовъ; при равенствѣ же голосовъ принимается то мнѣніе, съ которымъ согласенъ предсѣдатель. Рѣшенія большинства вносятся въ протоколъ и сообщаются всѣмъ членамъ общества, способомъ, какой будетъ признанъ наиболѣе удобнымъ.

#### § 16.

На обязанности правленія, главнымъ образомъ, лежитъ :

### III. Seltsti asjatoimetus.

#### § 13.

Seltsti asju toimetavad :

- a) walitsus ja
- b) üleüldised koosolekud.

#### A. Walitsus.

#### § 14.

Seltsti asju ajab seltsti walitsus, kes 6 liikmest (esimees [president], kassahoidja ja asjatoimetaja) ja niisama palju kandidaatidest, koos seisab, keda seltsti üleüldine koosolek eneste seast kolme aasta pääle walib, kahel esimesel seltsti eluaastal korda mööda liisu läbi ja wiimati walitsusesse astumise wanaduse järele. Nimetatud liikmete arwu wõiwad ka wallawalitsuse liikmed walitud saada; kui juhtub, et wallawanem ka walitud on, siis antakse temale eesistuja amet walitsuses; aga kui wallawanem seda ametit wastu ei wõta, siis walib üleüldine koosolek eesistuja teiste walitsuse liikmete hulgast.

#### § 15.

Seltsti walitsus teeb asjade kohta otsusi lihtsa häälte enamuse läbi, kes koosolekul on; häälte ühepaljusel wõetakse see arwamine wastu, millega eesistuja ühel nõuul on. Enamuse otsus pandakse protokollile ja antakse kõigile seltsti liikmetele teada ühel wiisil, mis kõige hõlpsamaks peetakse.

#### § 16.

Seltsti walitsuse toimetada on :

- а) приѣмъ членовъ въ общество ;
- б) опредѣленіе количества слѣдующаго съ каждаго члена общества матеріала и денежнаго пособия только деньгами въ пользу погорѣльцевъ ;
- в) наблюденіе за своевременнымъ взносомъ членами причитающіяся съ нихъ въ пользу погорѣльцевъ матеріаловъ и денегъ ;
- г) надзоръ за осторожнымъ обращеніемъ съ огнемъ и соблюденіемъ членами пожарныхъ правилъ, а также инструкціи по этому предмету общаго собранія, и
- д) представленіе общему собранію годовыхъ отчетовъ о дѣйствіяхъ общества, а также предложеній объ измѣненіи, или дополненіи сего устава.

### § 17.

Члены правленія, сверхъ необходимыхъ прогонныхъ и другихъ расходовъ по обществу, не получаютъ за свои труды никакого особаго вознагражденія.

### § 18.

При правленіи состоитъ письмоводитель, получающій жалованье по условію съ правленіемъ.

## Б. Общія собранія.

### § 19.

Обыкновенное общее собраніе членовъ бываетъ по окончаніи года, а чрезвычайныя по мѣрѣ надобности. Въ обыкновенныхъ собраніяхъ разсматриваются годовые отчеты правленія, книги и документы кассы и производятся выборы членовъ правленія. Сверхъ сего какъ въ обыкновенныхъ, такъ и въ чрезвычайныхъ общихъ собраніяхъ происходятъ совѣщанія о мѣрахъ превышающихъ власть правленія, и разсматриваются предложенія послѣдняго объ измѣненіи или дополненіи настоящаго устава.

- a) uute liikmete vastuvõtmine;
- b) ehituse - materjali ja raha - abi äramääramine, mis igal jeltsi liikmel kahjusaajatele maksta tuleb;
- d) tähelepanemine, et jeltsi liikmed selle nende pääle määratud materjali ja abiraha põlenute kasuks õigel ajal ära makswad;
- e) tähelepanemine, et jeltsi liikmed tulega ettevaatlikult ümberkäiwad ja tulekahjude kohta tehtud seadusi ning jeltsi juhatus-e-kirja täidawad ja
- g) üleüldise koosoleku ja jeltsi tegewuse aasta-aruande nii kui ka ta põhjuskirja muutmise ehk täienduse arwamiste ette panemine.

### § 17.

Pääle tarwiliku weo- ehk küüdi- raha ja muude tarwilikkude jeltsi kulude ei saa jeltsi walitsuse liikmed iseäralikku maksu ega mingit iseäralist tasumist oma waewa eest.

### § 18.

Seltsi walitus peab kirjatoimetaja, kes walitussega kokkuleppimist mööda palga saab.

## B. Üleüldised koosolekud.

### § 19.

Korraline üleüldine koosolek on iga aasta lõpul, aga erakorralisi nii sagedasti kui tarwis. Korralistel koosolekutel waadatakse aastased walitsuse aruanded läbi, raamatud ja kassa dokumendid ning toimetatakse jeltsi walitsuse liikmete walimine. Pääle selle kui korralistel, nii ka erakorralistel üleüldistel koosolekutel peetakse nõuu nende asjade üle, mis walitus oma woliga ei wõi, ja waadatakse ka walitsuse ettepanekud põhjuskirjade muutmise wõi täiendamise kohta läbi.

## § 20.

Для дѣйствительности общаго собранія необходимо присутствіе не менѣе  $\frac{1}{2}$  всѣхъ членовъ общества. Если же требуемаго числа членовъ въ общее собраніе не явится, то назначается, для обсужденія вопросовъ, подлежащихъ разсмотрѣнію въ несостоявшемся собраніи не ранѣе впрочемъ, пяти дней новое собраніе, которое приступаетъ къ занятіямъ, въ какомъ бы числѣ ни собрались на этотъ разъ члены, о чемъ всѣ участники общества поставляются въ извѣстность при самомъ объявленіи имъ о предстоящемъ собраніи.

## § 21.

Вопросы объ измѣненіи или дополненіи устава обсуждаются общимъ собраніемъ, въ составѣ  $\frac{2}{3}$  всѣхъ членовъ общества и вносятся на утвержденіе правительства установленнымъ порядкомъ. Въ такомъ же составѣ общихъ собраній обсуждаются вопросы о закрытіи общества и исключеніи членовъ изъ онаго.

## § 22.

Всѣ дѣла въ общемъ собраніи рѣшаются простымъ большинствомъ голосовъ наличныхъ членовъ, за исключеніемъ вопросовъ объ исключеніи членовъ, измѣненіи устава или закрытіи общества, для рѣшенія которыхъ необходимо большинство  $\frac{2}{3}$  голосовъ наличныхъ членовъ общаго собранія. Постановленія общихъ собраній обязательны какъ для присутствующихъ, такъ и для отсутствующихъ членовъ.

## § 23.

О времени и мѣстѣ общихъ собраній, равно какъ и предметахъ подлежащихъ обсужденію въ нихъ, правленіе заблаговременно извѣщаетъ членовъ общества и подлежащую полицейскую власть. Въ общемъ собраніи могутъ быть обсуждаемы только тѣ вопросы, которые значатся въ приглашеніи на собраніе и при томъ имѣютъ непосредственное отношеніе къ дѣятельности общества.

## § 20.

Üleüldist koosolekut arvatakse täielikuks, kui  $\frac{1}{2}$  kõigist seltsi liikmetest koos on. Ei ole aga nõuetawat arvu liikmeid üleüldisele koosolekule kokku tulnud, siis nimetatakse nende küsimiste läbirääkimiseks, mis pidamata jäänud koosolekul pidivad läbi saama waadatud, wii e päewa pärast ehk hiljem uus üleüldine koosolek, kes asju ajama hakkab, olgu siis nii palju liikmeid kokku tulnud, kui on — ja mida kõigile seltsi liikmetele ühes kokkukutsumise kuulutusega teada antakse.

## § 21.

Küsimused põhjuskirja muutmisest wõi täiendamisest arutatakse üleüldistel koosolekutel, milles mitte vähem kui  $\frac{2}{3}$  kõigist seltsi liikmetest ei ole, ja pandakse siis riigivalitsusele seadusest määratud korra järele ette kinnitada. Sel kombel arutatakse ka küsimused seltsi lõpetamise ja seltsi liikmete wäljajaitmise üle.

## § 22.

Kõik asjad üleüldisel koosolekul otsustatakse lihtsa häälte enamuse läbi koosolewatest liikmetest, maha arwatud üksnes küsimused liikmete wäljajaitmisest, põhjuskirja muutmisest ja seltsi lõpetamisest, mille otsustamiseks  $\frac{2}{3}$  osa kõigist liikmete häältest tarwis on. Koosoleku otsused maksawad niihästi nende liikmete kohta, kes koosolekul, kui ka nende kohta, kes koosolekul ei olnud.

## § 23.

Üleüldiste koosolekute aja ja koha nii kui ka asjad, mis koosolekutel läbirääkimise alla tulewad, annab seltsi walitsus aegsasti liikmetele ja tarwilisele politseiwaltitsusele teada. Koosolekul wõetakse läbirääkimise alla üksnes need asjad, mis koosolekule kutsumise kirjas teada on antud.

## § 24.

Одобренный общимъ собраніемъ годовой отчетъ общества печатается въ Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ и представляется на русскомъ языкѣ въ 2-хъ экземплярахъ Лифляндскому Губернатору, для свѣдѣнія его и Хозяйственнаго Департамента Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, куда тѣмъ же порядкомъ доставляются и пять (5) экземпляровъ устава общества, въ случаѣ отпечатаніи онаго (на русскомъ языкѣ).

## § 25.

Общему собранію членовъ общества предоставляется устанавливать, независимо отъ указанныхъ въ § 6 устава сборовъ, денежные взносы въ пользу общества на содержаніе писмоводителя при правленіи, на канцелярскіе расходы онаго, а въ случаѣ надобности и на приобрѣтеніе пожарныхъ инструментовъ для общества и другія, клонящіяся къ предохраненію отъ пожара цѣли. Взносы эти распределяются между членами общества пропорціонально количеству вознагражденія, причитающагося каждому изъ членовъ, въ случаѣ постигшаго его постройки пожара.

## § 26.

Возникающія между членами общества и правленіемъ недоразумѣнія рѣшаются общимъ собраніемъ участниковъ въ общества.

## IV. Закрытіе общества.

## § 27.

О закрытіи общества печатается въ „Правительственномъ Вѣстникѣ“ и доводится до свѣдѣнія Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, чрезъ посредство Лифляндскаго Губернатора, а наличныя суммы общества употребляются согласно приговору общаго собранія членовъ, одобренному Губернскимъ Начальствомъ.

## § 24.

Üleüldise koosoleku poolest hääks arvatud aastane aruanne trükitakse Liivimaa Kubermangu ajalehes ära ja pandakse kahes eksemplaris Wene keeli Liivimaa Kubernerile ette, mitte hiljem, kui 2 kuud pärast aruande aasta lõppu, kes need ühes 5 põhjuskirjaga, kui need Wene keeles trükitud on, Sisemiste asjade Ministeriumi ja Majapidamiskule Departemangu sisse saadab.

## § 25.

Seltsi liikmete üleüldise koosoleku wõimaks jääb § 6 järele raha maksusid seltsi kasuks, walitsuse kirjatoimetaja ülespidamiseks, selle kantselei kuludeks ja tarwituse korral seltsile tulekahju riistade muretsemiseks ja muudeks tulekahju eest hoidmise arwatawateks otstarbeteks määramine. Need maksud jaotatakse seltsi liikmete kohta ära kohasesti selle tasujumma mööda, mis igale liikmele osaks määratakse, kui temale peaks tulekahju juhtuma.

## § 26.

Seltsi liikmete ja seltsi walitsuse wahel tõuswad pahandused diendatakse seltsi osaliste üleüldise koosoleku otsust mööda.

## IV. Seltsi lõpetamine.

## § 27.

Seltsi lõpetamine trükitakse „Walitsuse Teatajas“ ära ning antakse Sisemiste asjade Ministeriumile teada Liivimaa Kubeneri läbi, aga seltsi järele jäänud summad pruugitakse üleüldise koosoleku otsust mööda, mis Kubermangu walitus hääks arwab.

## § 28.

Дѣйствія общества могутъ быть прекращены и по распоряженію Губернатора, въ силу предоставленнаго ему по закону (ст. 547 Т. II, Св. Зак. Общ. Губ. Учрежд. изд. 1876 г.) права закрывать общества при обнаруженіи въ нихъ чего либо противнаго государственному порядку, общественной безопасности и нравственности, при чемъ Губернаторъ имѣетъ право закрыть общество всегда, когда признаетъ это нужнымъ, по дошедшимъ до него свѣдѣніямъ о безпорядкахъ или нарушеніяхъ устава.

Подписаль : Вице-Директоръ **Іюлій Рыбалтовскій.**

Скрѣпилъ : И. д. Начальника Отдѣленія **В. Касперовъ.**

Вѣрно : И. д. Начальника отдѣленія **В. Касперовъ.**

---

## § 28.

Seltsi tegemuse mõib ka kuberner omale antud õiguse (ст. 547. Т. II. Св. Зак. Общ. Губ. учр. изд. 1876 г.) järele lõpetada, kui awalikuts tuleb, et nendes midagi riigi korra, üleüldise rahulise oleku, kombliku elu wastalift asja mõi põhjustkirjast üleastumist ette tuleb.

Kirjutas alla : Witse-direktor Ribaltowski.

Rinnitas : J. d. Jaostonna Esinit W. Kasperow.

Õige : J. d. Jaostonna Esinit W. Kasperow.

